

فيلم صلاح الدين الأيوبي
(دراسة التحليل السيميائي)



رسالة

مقدمة لاستيفاء الشروط المطلوبة للحصول على درجة سرجانا هومانيور
في شعبة اللغة العربية وادابها قسم أصول الدين والأدب والدعوة
بالجامعة الإسلامية الحكومية ماجيني بسولاويسي الغربية

الإعداد:

مكرم

الرقم الجامعي:

٣٠٢٥٦١١٨٠٠٤

شعبة اللغة العربية وادابها
قسم أصول الدين والأدب والدعوة

الجامعة الإسلامية الحكومية ماجيني

سولاويسي الغربية

٢٠٢٥

تقرير لجنة المناقشة والحكم عن البحث

قد تمت مناقشة البحث الجامعي للطالب/الطالبة:

الاسم : مكرم

الرقم الجامعي : ٣٠٢٥٦١١٨٠٠٤ :

القسم : أصول الدين الآداب والدعوة

الشعبة : اللغة العربية وآدابها

عنوان البحث الجامعي : فيلم صلاح الدين الأيوبي (دراسة التحليل السيميائي)

وذلك في يوم ٠٤ من شهر سبتمبر عام ٢٠٢٥م وتم تصحيحه وفق التوجيهات والملاحظات من أعضاء لجنة المناقشة، فقرر أعضاء اللجنة أن البحث المذكور مقبول كشرط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى (S.Hum.)

ماجيني، ٢٩ أبريل ٢٠٢٦ م

١١ ذوالقعدة ١٤٤٧ هـ

لجنة المناقشة:

(.....)	Dr. Muhammad Rais, M.Si.	:	رئيس اللجنة
(.....)	Rahmat Nurdin, M.Pd	:	سكرتير اللجنة
(.....)	Dr. Ahmad Muaffaq N.S Ag., M.pd	:	المشرف الأول
(.....)	Burhanuddin, M.Pd	:	المشرف الثاني
(.....)	Husnah Z., M.Pd.I	:	المناقش الأول
(.....)	Dr. Muhammad Syhnan, S.Pd., M. Hum	:	المناقش الثاني



رئيس قسم أصول الدين والآداب والدعوة

Dr. Muhammad Rais, M.Si.

197114192006041022

تقرير صلاحية البحث الجامعي للمناقشة

بعد إجراء عملية الإشراف على البحث الجامعي والقيام بتقديم التوجيهات والتعديلات، قرر المشرفان أن البحث المذكور للطالب/الطالبة:

الاسم : مكرم

الرقم الجامعي : ٣٠٢٥٦١١٨٠٠٤

القسم : أصول الدين الآداب والدعوة

الشعبة : اللغة العربية وآدابها

عنوان البحث الجامعي : فيلم صلاح الدين الأيوبي (دراسة التحليل السيميائي)

قد استوفى الشروط العلمية المطلوبة وصالح للتقدم للمناقشة والحكم.

ماجيني، ٢٧ أغسطس ٢٠٢٥ م

٢ ربيع الأول ١٤٤٧ هـ

المشرفة الثانية

Burhanuddin, M.Pd
1990730201190311004

المشرف الأول

Dr. Ahmad Muaffaq S.Ag., M.Pd.
1999007302019031004

٥. الأستاذة حسنى كالمناقشة الأول والأستاذ مُجَّد شهران كالمناقش الثاني.
٦. إلى جميع موظفي قسم أصول الدين الآداب والدعوة، الذين ساعدوني في تسهيل الأمور الإدارية لهذا البحث، أسأل الله أن يجازي كل خيرٍ قدموه بأضعاف الأجر والثواب
٧. لأصدقائي من فئة ٢٠١٨ وعائلة قسم اللغة والأدب العربي ٢ لما قدمه من مشاركة الخبرات والأفراح والمصاعب والتسلية خلال فترة التعليم.
٨. ولكل من لم أذكر اسمه، أشكر كل من ساعدني بأي شكل خلال فترة دراستي، جزاكم الله كل خير

ماجيني، ٤ أغسطس ٢٠٢٥م

٩ صفر ١٤٤٧ هـ

الباحث

مكرم

فهرس المحتويات

أ.....	صفحة الغلاف الخارجي
ب.....	صفحة تقرير لجنة المناقشة والحكم عن البحث
ج.....	صفحة تقرير صلاحية البحث للمناقشة
د.....	صفحة الإقرار على أصالة البحث
ه.....	صفحة الكلمات التمهيديّة
ح.....	فهرس المحتويات
ي.....	دليل كتابة العربية بالحروف اللاتينية
م.....	مستخلص البحث
١.....	الباب الأول: المقدمة
١.....	أ. خلفية البحث
٢.....	ب. تحديد مشكلة البحث
٣.....	ج. أغراض البحث وأهمية
٤.....	د. الدراسات السابقة
٧.....	الباب الثاني: الإطار النظري
٧.....	أ. مفهوم علم البلاغة وأقسامه
١٠.....	ب. الفرق بين التشبيبة والاستعارة
١٥.....	ج. لمحة سورة الليل

١٨	..... الباب الثالث: منهج البحث
١٨	..... أ. نوع البحث
١٨	..... ب. طريقة جمع البيانات
١٩	..... ج. البيانات
١٩	..... د. طريقة تحليل البيانات
٢٢	..... الباب الرابع: نتج البحث ومناقشتها
٢٢	..... ١. الآيات التي تتضمن على الاستعارة في سورة النور
٢٥	..... ٢. أنواع الاستعارة في سورة النور
٣٧	..... الباب الخامس: الخاتمة
٣٦	..... أ. الخلاصة
٣٦	..... ب. الإقتراحات
٣٨	..... قائمة المراجع

دليل كتابة العربية بالحروف اللاتينية

أ. كتابة العربية بالحروف اللاتينية

Huruf arab	Nama	Huruf latin	Nama
ا	Alif	tidak dilambangkan	tidak dilambangkan
ب	Ba	B	Be
ت	Ta	T	Te
ث	s\`a	s}	es (dengan titik di atas)
ج	Jim	J	Je
ح	h{`a	h{	ha (dengan titik di atas) ./
خ	Kha	Kh	ka dan ha
د	Dal	D	De
ذ	z\`al	z}	zet (dengan titik di atas)
ر	Ra	R	Er
ز	Zai	Z	Zet
س	Sin	S	Es
ش	Syin	Sy	es dan ya

ص	s}{ad	s}	es (dengan titik di bawah)
ض	d}{ad	d{	de (dengan titik di bawah)
ط	t}{a	t{	te (dengan titik di bawah)
ظ	z}{a	z{	zet (dengan titik di bawah)
ع	'ain	'	apostrof terbaik
غ	Gain	G	Ge
ف	Fa	F	Ef
ق	Qaf	Q	Qi
ك	Kaf	K	Ka
ل	Lam	L	El
م	Mim	M	Em
ن	Nun	N	En
و	Wau	W	We
هـ	Ha	H	Ha
ء	Hamzah	'	Apostrof
ي	Ya	Y	Ya

ب. صوتي (Vocal)

١. حرف متحرك واحد

Tanda	Nama	Huruf latin	Nama
أَ	<i>fath}ah</i>	A	A
إِ	<i>Kasrah</i>	I	I
أُ	<i>d}ammah</i>	U	U

٢. حرف متحرك مزدوج

Tanda	Nama	Huruf Latin	Nama
أَيُّ	<i>fath}ah dan ya>'</i>	Ai	a dan i
أَوُّ	<i>fath}ah dan wau</i>	Au	a dan u

ب.مدة

Harakat dan Huruf	Nama	Huruf dan Tanda	Nama
أَ... | أ̣... ي	<i>fath}ah dan alif atau ya>'</i>	a>	a dua garis di atas
يِ	<i>kasrah dan ya>'</i>	i>	i dua garis di atas
أُو	<i>d}ammah dan wau</i>	u>	u dua garis di atas

مستخلص البحث

هذا البحث بعنوان " فيلم صلاح الدين الأيوبي (دراس التحليل السيميائي)".
تهدف هذه الدراسة لمعرفة كانت العناصر السيميائية في فيلم صلاح الدين الأيوبي ومعرفة
القيم الأخلاقية في فيلم صلاح الدين الأيوبي.

الطريقة المستخدمة هي الطريقة الوصفية النوعية، حيث تركز هذه الدراسة على
فهم المعنى بدلاً من الأرقام أو الإحصاءات. تم الحصول على البيانات الأولية مباشرة من
فيلم صلاح الدين الأيوبي، بينما تم الحصول على البيانات الثانوية من الكتب والمجلات
والمراجع الأخرى ذات الصلة بالسيميائية ودراسات الأفلام الإسلامية. تضمنت تقنيات
جمع البيانات المشاهدة الدقيقة للفيلم، وتدوين الحوارات المهمة، وتحديد العلامات
البصرية، وتفسير المعنى بناءً على نظرية السيميائية لبيرس.

تظهر نتائج الدراسة أن فيلم صلاح الدين الأيوبي يحتوي على قيم أخلاقية
متنوعة يتم تصويرها من خلال الرموز والحوار وأفعال الشخصيات. استنادًا إلى التحليل
السيميائي لشارلز ساندرز بيرس، تم العثور على سبع قيم رئيسية، وهي التضحية
والشجاعة والقيادة والولاء والتعاطف والوعي والرحمة. تظهر كل مشهد علامات تعكس
معاني أخلاقية عميقة، مثل الاستعداد للتضحية والشجاعة في محاربة الظلم والقيادة
الحاسمة والرحمة تجاه الآخرين. تثبت هذه النتائج أن فيلم صلاح الدين الأيوبي لا يقتصر
دوره على الترفيه فحسب، بل هو أيضًا وسيلة للتعليم الأخلاقي ونموذج يحتذى به
للمشاهدين.

الباب الأول

المقدمة

١. خلفية البحث

في هذا العصر الحديث، تحمل وسائل الإعلام السمعية والبصرية مثل الأفلام دورًا مهمًا في نقل الرسائل الاجتماعية والثقافية وحتى الروحية. لا تُستخدم الأفلام كوسيلة للتسلية فحسب، بل هي أيضًا وسيلة تعليمية فعالة في نقل القيم الأخلاقية والأيدولوجية.^١ من الأفلام البارزة للاهتمام التي يجب دراستها من منظور القيم الأخلاقية والتمثيل البصري فيلم صلاح الدين الأيوبي.

هذا الفيلم لا يقدم فقط سردًا تاريخيًا عن شخصي إسلامي عظيم قاد الناس في الحروب الصليبية، بل يعرض أيضًا أخلاقًا وأخلاقًا عالية مثالية. لا يعرف شخصي صلاح الدين الأيوبي كقائد حربي فحسب، بل كقائد عادل ومتسامح مع الآخرين وتمسك بالقيم الإنسانية والروحانية الإسلامية. وفي السياق المعاصر، تمثل شخصيات مثل صلاح الدين الأيوبي الأخلاق التي تصلح لأن تكون قدوة في العصر الحديث.

ومع ذلك، لا يتم دائمًا نقل الرسائل الأخلاقية في هذا الفيلم بشكل صريح من خلال الحوار اللفظي. وبدلاً من ذلك، يتم تقديم معظم هذه القيم من خلال عناصر بصرية مثل الرموز الثقافية والألوان والملابس وتعبيرات الوجه والأجواء وإيماءات الشخصيات. ولذلك، هناك حاجة إلى منهج تحليلي قادر على تفسير هذه العلامات

¹ Alex Sobur, *Semiotika Komunikasi*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2006), hal. 15

البصرية بشكل علمي ومنهجي، وأحد هذه المناهج هو المنهج السيميائي، والسيميائية هي علم العلامات وكيفية احتواء هذه العلامات على المعنى في نظام التواصل.²

وفي مجال السيميائية، يعد تشارلز ساندرز بيرس شخصية مهمة في مجال السيميائية حيث يقدم إطارًا نظريًا مناسبًا لتحليل العلامات في وسائل الإعلام المرئية. يقسم بيرس العلامات إلى ثلاث فئات رئيسية، وهي: (١) الأيقونة، وهي العلامة التي تشبه موضوعها، (٢) المؤشر، وهي علامة لها علاقة سبب ونتيجة مع موضوعها، (٣) الرمز، وهي علامة تستند إلى اتفاق أو اصطلاح ثقافي.³

وتمكن هذه الثلاثة للباحث بقراءة المعاني الأخلاقية المنقولة في الأفلام، إما من خلال التشابه في الشكل، أو من خلال علاقات السبب والنتيجة، أو من خلال الاتفاقات الثقافية. ومن خلال هذه المقاربة، لا يُنظر إلى الأفلام على أنها ترفيهية فحسب، بل على أنها نصوص بصرية يمكن تحليلها علمياً للكشف عن المعاني الأخلاقية التي تتضمنها.

والسبب الذي جعل الباحثة تتخذ من فيلم صلاح الدين الأيوبي موضوعاً للدراسة هو أن هذا الفيلم لا يقدم قصة تاريخية فحسب، بل هو مليء بالمعاني الرمزية التي توضح القيم الأخلاقية والقيادية والإنسانية.

² Alex Sobur, *Semiotika Komunikasi*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2009), hal. 158

³ Benny H. Hoed, *Semiotik dan Dinamika* (Sosial Budaya. Jakarta: Komunitas Bambu, 2011), hal. 67

ولذلك، بناءً على ما تقدم، يهتم المؤلف بإجراء دراسة أكثر تعمقاً من خلال دراسة فيلم صلاح الدين الأيوبي استناداً إلى نظرية السيميائية لقطعة تشارلز ساندرز من خلال طرح عنوان

٢. تحديد مشكلة البحث

بناءً على الخلفية المذكورة، يمكن تحديد المشاكل في هذه الدراسة على النحو التالي:

١. كيف كانت العناصر السيميائية في فيلم صلاح الدين الأيوبي؟
٢. ما القيم الأخلاقية في فيلم صلاح الدين الأيوبي؟
٣. أهمية البحث وأغرضه

تتمثل أهداف هذا البحث فيما يلي:

١. لمعرفة ما القيم الأخلاقية في فيلم صلاح الدين الأيوبي.
٢. لمعرفة كيف كانت العناصر السيميائية في فيلم صلاح الدين الأيوبي

بيرسأما استخدامات هذا البحث فهي كالتالي:

أ. نظرياً

من الناحية النظرية، من المتوقع أن يقدم هذا البحث معرفة إضافية حول أنواع العلامات استناداً إلى نظرية تشارلز ساندرز بيرس السيميائية في فيلم صلاح الدين الأيوبي.

ب. عملياً

من المأمول أن تقدم نتائج هذه الدراسة فوائد أو استخدامات لـ

١. الحرم الجامعي

من المأمول أن تكون مرجعاً إضافياً لمكتبة الحرم الجامعي فيما يتعلق بعنوان هذا البحث.

٢. المحاضرون

من المأمول أن تكون مرجعاً معرفياً ومرجعاً إضافياً للمحاضرين في الحرم الجامعي، خاصة تلك المتعلقة بهذا البحث.

٣. الطلاب

من المتوقع أن يكون مرجعاً ووسيلة لإضافة نظرة ثاقبة.

٤. الباحثون

من المأمول أن يكون مرجعاً أو مرجعاً أو مقارنة تتعلق بهذا البحث في السيميائيات التي تتم دراستها.

ج. تركيز البحث ووصفه

وقبل املزيد من التحليل، سوف يقوم الباحثة بشرح معاين الكلمات اليت تظار يف عنوان هذا البحث، ويكون الشرح كما يلي:

١. فيلم ”صلاح الدين الأيوبي“ هو أثر فيلم ناطق باللغة العربية يمثل شخصية تاريخية إسلامية معروفة بشجاعتها وعدالتها وتسامحها. يسلط الفيلم الضوء على أهمية احترام المعتقدات وصنع السلام مع الآخرين، كما يصور الفيلم طبيعة صلاح الدين الأيوبي المطيعة وبساطته وكرمه مما جعله محبوباً من الناس. في هذه

الحالة سيناقش الباحث فيلم صلاح الدين الأيوبي بشكل مستفيض بناءً على صياغة المشكلة التي تم تحديدها.

٢. نظرية تشارلز ساندرز بيرس في السيميائية: وهي نظرية بيرس المثلثية للمعنى التي تتكون من العلامة والمفسر والموضوع. وعلى وجه الخصوص، يتألف المدلول من العلامة النوعية والعلامة السينية والعلامة التشريعية. ويتكون الكائن من الأيقونة والدلالة والرمز. أما التأويل فيتألف من الإشارة، والدلالة، والحجة. وفي هذه الدراسة على وجه التحديد، سيحدد الباحثون في هذه الدراسة ما هي العلامات التي توجد بها القيم الأخلاقية في فيلم صلاح الدين الأيوبي استناداً إلى نظرية تشارلز ساندرز بيرس السيميائية.

٤. الدراسات السابقة

واستناداً إلى البحث الذي أجراه الباحثون من خلال شبكة الإنترنت ومن خلال المراجعة المباشرة للأدبيات والوسائط الإعلامية عبر الإنترنت، وجد الباحثون عدة مقالات تتعلق بعنوان البحث، وهي وهي كما يلي:

١. البحث بعنوان "تحليل سيميائي لفيلم ٩٩ الضوء في السماء الأوروبية" كتبه روني إيرفان في المجلة الإلكترونية لعلوم الاتصال عام ٢٠١٥. استناداً إلى نتائج بحثه، يمكن استخلاص عدة استنتاجات. أولاً، الفيلم عبارة عن صورة للحياة التي تنطوي على اختلافات دينية وعرقية وثقافية واجتماعية. ثانياً، يحتوي الفيلم أيضاً على دعوة إلى أن يكون المسلم عاملاً صالحاً. أن تكون مسلماً ينشر الخير والنفع للآخرين دائماً. ولا يقتصر الأمر على نشر الدين فقط، بل إن هذا الفيلم ينشر

أيضًا تعاليم العلمانية في الدين. ثالثًا: كونهم أقلية في أوروبا لا يجعل هاروم وزملاءها المسلمين يجمعون عن التفاعل مع الآخرين، وهذا يرجع إلى حس التسامح الكبير المتأصل في قلوبهم، مع مهمة نشر الخير كدعوة إسلامية للمجتمع الأوروبي. والفرق بين بحث روني عرفان وبحتي، هو أن الفرق الأساسي بين بحث روني عرفان وبحتي، يكمن في أن الفرق الأساسي في هذا البحث يكمن في محور تركيزه، وهو فيلم ٩٩ كهايا دي لانجيت إيروبا، بينما يركز هذا البحث على فيلم صلاح الدين الأيوبي.

٢. البحث بعنوان تحليل القيم في الفيلم " "ضد القدر" " تحليل السيميائية لرولان بارت. من تأليف أنا شيرلي قمرياني، كلية الدعوة والاتصال. جامعة علماء الدين الإسلامية مكاسر. ٢٠١٨. ^٤ الفرق بين بحثها وبحتي من حيث مصادر البيانات المستخدمة. رسالتها في فيلم "ضد القدر" وبحتت الباحثة في "صلاح الدين" أما المساواة بينهما في موضوع البحث يعني تحليل السيميائية.

٣. البحث بعنوان التحليل السيميائي للرسائل الأخلاقية في فيلم " عائلة سمارة " من تأليف لوسي فيترياني في برنامج دراسات الاتصال بكلية الدعوة والاتصال، جامعة سلطان شاريف قاسم الإسلامية، رياو، ٢٠٢١. ^٥ الفرق بين بحثها وبحتي هي من حيث مصادر البيانات المستخدمة. الرسالة تبحت في فيلم " عائلة سمارة

⁴ Shirley Kamriani, "Analisis nilai-nilai dalam film Melawan Takdir: Analisis semiotika oleh Roland Barthes", *Tesis* (Makassar: Fakultas Dakwah dan Komunikasi Universitas Islam Aladin, 2018).

⁵ Anne Shirley Kamariani, "Analisis nilai dalam film Melawan Takdir, analisis semiotika oleh Lorne Barthes", tesis (Makassar: Sekolah Tinggi Dakwah dan Komunikasi dengan Aladdin Islam tahun 2018).

" وبجنت الباحثة في "فيلم صلاح الدين" أما المساواة بينهما في موضوع البحث
يعنى تحليلة السيميائية.

وإذا نظرنا إلى هذا الموضوع نجد فيه القيم المعنوية ضمن حوارات فيلم صلاح
الدين (دراسة تحليلية السيميائية) في دراسات سابقة ركزت الباحثة فقط على جوانب
معينة، وستقوم الباحثة بتطوير القيم المعنوية التي على متن حوار فيلم صلاح الدين وكيف
تكون قيادته.

الباب الثاني

الإطار النظري

١. تعريف السيميائية

مصطلح السيميائية مشتق من الكلمة اليونانية “semion” التي تعني “العامل”. ومع ذلك، من الناحية المعنوية، يمكن تعريف السيميائية على أنها علم يدرس مجموعة من الأشياء والأحداث والثقافات بشكل شامل من خلال وسيلة السيميائية. “السيميائية” هي فرع من فروع علم الأدب مشتق من الكلمة اليونانية ‘semeio’ التي تعني “علامة”. من الناحية المصطلحية، تُعرّف السيميائية بأنها فرع من فروع العلم يدرس مجموعة من الأشياء والأحداث التي تحدث في جميع الثقافات من خلال استخدام تلك العوامل.^٦

في تحليل رولان بارت السيميائي لرواية “ويغاتي” للكاتبة خليمة أنيس، يشرح أن السيميائية هي علم اللغة الذي يدرس العلامات، وفقاً لنظام منهجي خاص يسلط الضوء على العلامات والرموز اللغوية أو الصور في النصوص الأدبية وفي الحياة الاجتماعية ويحددها. السيميائية كنهج نقدي هي طريقة تدرس حياة العلامات في الحياة الاجتماعية وتوجهنا إلى معرفة تلك العلامات وأسبابها.^٧

^٦ فهمي قاسم موري. التحليل السيميائي لمنشورات الانستغرام لحجاج كارتون علي أساس نظرية جارليس وليام موريس. طروحة. جامعة مولانا

مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠٢٤

^٧ أماني عاطفة الرافي و ويترياني، تحليلية سيميائية لرولان بارتس في رواية “ويغاتي” لخلمة أنيس، (التدريس: المجلد العاشر، العدد الأول، يوليو

ديسمبر، ٢٠٢٢)، ص. ٢٦٠

عندما نتحدث عن دراسة السيميائية، لا يمكننا أن نغفل دور الشخصيات التي قدمت مساهمات قيمة للغاية في تطوير هذه الدراسة. هذان الشخصان هما فرديناند دي سوسير وتشارلز ساندرز بيرس. مفهوم فرديناند دي سوسير الأساسي هو الدلالة والمدلول. على عكس فرديناند دي سوسير، قسم تشارلز ساندرز بيرس مفهومه إلى ثلاثة أجزاء تُعرف عادةً باسم "الثلاثية"، وهي: الدلالة، والمفسر، والموضوع.⁸ يتم تقسيم المعنى إلى ثلاثة مستويات: الأول، والثاني، والثالث.⁹

وقد لُقّب سوسير، الذي يُعرف بأنه أبو السيميائية الحديثة، هو الذي أرسى الأسس الفكرية التي أدت إلى ظهور شخصيات طورت السيميائية في اتجاه أكثر تطوراً..¹⁰ الموضوع الرئيسي في نظرية سوسير هو المبدأ الذي يقول إن اللغة هي نظام من العلامات، وكل علامة تتكون من جزأين، هما الدلالة (العلامة) والدلال (المعنى). العلامة هي وحدة من شكل دلالي (العلامة) مع فكرة أو مدلول (المعنى). بعبارة أخرى، الدلالة هي "الصوت ذو المعنى" أو "الخط ذو المعنى". لذا، الدلالة هي الجانب المادي للغة: ما يُقال أو يُسمع وما يُكتب أو يُقرأ. أما المدلول فهو الصورة الذهنية أو الفكرة أو المفهوم.¹¹

⁸ Wulandari, Sovia, and Erik D. Siregar. "Kajian Semiotika Charles Sanders Pierce: Relasi Trikotomi (Ikon, Indeks dan Simbol) dalam Cerpen Anak Mercusuar Karya Mashdar Zainal." *Titian: Jurnal Ilmu Humaniora* 4.1 (2020): 29-41.

⁹ دانيال تشاندلر، *أسس السيميائية* (ج. ١، بيروت: امدنية العربية للشرحة، ٢٠٠٨)، ص. ٩٢

¹⁰ Dayu, Badar Sabawana Arga, and Muhamad Rifat Syadli. "Memahami konsep semiotika ferdinand de saussure dalam komunikasi." *LANTERA: Jurnal Komunikasi dan Penyiaran Islam* 1.2 (2023): 152-164.

¹¹ Erlangga, Christopher Yudha, Iehsan Widi Utomo, and Anisti Anisti. "Konstruksi nilai romantisme dalam lirik lagu (analisis semiotika ferdinand de saussure pada lirik lagu" melukis senja")." *Linimasa: Jurnal Ilmu Komunikasi* 4.2 (2021): 149-160.

وفقًا لتشارلز ساندرز بيرس، السيميائية هي دراسة الإشارات وكل ما يتعلق بالعلامة نفسها. بيرس يصنف التحليل السيميائي إلى ثلاثة أشياء، وهي: الممثل (الأرضية)، والكائن، والمفسر. عندما تُعرف هذه الفئات بالعلاقة الثلاثية في السيميائية. تُعرف هذه العلاقة باسم السيميوزيس، حيث السيميوزيس هو عملية إعطاء معنى لعلامة تبدأ من الأساس الذي يُسمى الممثل أو الأرضية، ثم تشير إلى كائن، وتنتهي بحدوث عملية التفسير.^{١٢}

السيميائية والسيمولوجيا لهما المعنى نفسه تمامًا، على الرغم من أن استخدام أحد المصطلحين قد يشير إلى توجهات مستخدمه: أولئك الذين ينتمون إلى مدرسة بيرس يستخدمون مصطلح السيميائية، وأولئك الذين ينتمون إلى مدرسة سوسير يستخدمون مصطلح السيمولوجيا. سواء السيميائية أو السيمولوجيا، كلاهما يمكن أن يحل محل الآخر إلى حد ما لأن كلاهما يستخدم للإشارة إلى علم العلامات.^{١٣}

٢. تشارلز ساندرز بيرس ونظرياته في السيميائية

تشارلز ساندرز بيرس هو فيلسوف مؤسس البراغماتية. ولد في كامبريدج، ماساتشوستس في الولايات المتحدة الأمريكية في ١٠ سبتمبر ١٨٣٩ م، وتوفي في ١٩ أبريل ١٩١٤ م، عن عمر يناهز ٧٥ عامًا. بالإضافة إلى كونه مؤسس البراغماتية، كان خبيرًا في عدة مجالات علمية مثل المنطق والفلسفة والتاريخ واللغويات والجيوديسيا

¹² Aryani, Saleha, and Mia Rahmawati Yuwita. "Analisis semiotika charles sanders peirce pada simbol rambu lalu lintas dead end." *Mahadaya: Jurnal Bahasa, Sastra, Dan Budaya* 3.1 (2023): 65-72.

¹³ Alex Sobur *Semiotika Komunikasi* (Bandung: Pt Remaja Rosdakarya, 2017), h.12.

والجاذبية والفيزياء والكيمياء وعلم الفلك والكونيات. كما كان مؤسس السيميائية والبراغماتية والابتكارات الجديدة في المنطق وأساليب البحث التي يمكن استخدامها في المشكلات العلمية والتعليمية.¹⁴

يُعرف تشارلز ساندرز بيرس بنظريته عن العلامة. بالنسبة لبيرس، العلامة هي ما يمثل شيئاً ما بالنسبة لشخص ما. هذا المفهوم يشير بوضوح إلى مفهومه الفلسفي البراغماتي، بأن البراغماتية هي طريقة لوصف الأشياء بناءً على تأثيرها على العقل والتجربة، على الرغم من أن هذا المفهوم تم تعديله لاحقاً لتحويل التركيز من الشيء إلى الرمز.¹⁵

رأى بيرس الذات كجزء لا يتجزأ من العملية الدلالية. نموذج بيرس الثلاثي (التمثيل، الكائن، والمترجم يساوي العلامة) يوضح الدور الرئيسي للموضوع في عملية تحويل اللغة. وجهة نظر بيرس أن الإشارة لها معنى تخضع للتغيير اللانهائي أو السيميائية اللانهائية، أي عملية إنشاء سلسلة لا نهائية.¹⁶

هناك بعض المفاهيم المثيرة للاهتمام التي طرحها بيرس فيما يتعلق بالعلامات وتفسيرات العلامات التي ترتبط دائماً بالمنطق. وهي مثلث العلامة بين الأرض (العلامة)، والدلالة (الشيء)، والمفسر. الأرضية هي أساس العلامة أو خلفيتها، وعادةً ما تكون على شكل كلمة. الدلالة هي عنصر واقع العلامة. المفسر

¹⁴ Firmansyah, Siddik. "Pemikiran Filsafat Semiotika dalam Pemahaman Charles Sanders Peirce dan Contohnya." *Al-Kauniah* 3.2 (2022): 81–91.

¹⁵ Nurrachman, Dian. "Teks Sastra dalam Perspektif Semiotika Pragmatis Charles Sanders Peirce." *Al-Tsaqafah: Jurnal Ilmiah Peradaban Islam* 14.1 (2017): 83–88.

¹⁶ Rina Fitria, "Analisis Semiotika Charles Shanderson Pierce Dalam iklan Kampanye Pasangan Calon Gubernur dan Wakil Gubernur Provinsi Bengkulu Tahun 2015", h 44.

(Interpretant) هو تفسير (Interpretasi) الواقع الموجود في العلامة. حيث من المفاهيم الثلاثة يتم تقسيمها منطقيًا مرة أخرى إلى عدة أجزاء، كل منها له متطلبات منطقية.

بدراسة الأشياء، انظر إلى كل شيء من مفهوم الأجزاء الثلاثة، وهي كالتالي

١. في الأرض (*Ground*) أو العلامة (*Sign*) هناك ثلاثة مفاهيم هي: مفهوم الصفة والعلامة ومفهوم الحكم ومفهوم العلامة الشرعية.

أ. العلامة النوعية (*Qualisign*) هي العلامة التي يمكن تمييزها بناءً على طبيعة العلامة. مثال: في كلمة "أحمر" توجد علامة نوعية لأنها علامة على مجال محتمل. كلمة أحمر عندما ترتبط بالورود الحمراء تعني مشاعر الحب تجاه شخص ما...

ب. العلامة الغنائية (*Singsign*) هي العلامة التي تكون علامة على أساس ظهورها في الواقع. أمثلة: صوت الصراخ، صوت الضحك.

ج. الإشارات القانونية (*Legisign*) هي علامات هي إشارات على أساس قاعدة مقبولة بشكل عام، أو اصطلاح، أو قانون. مثال: إشارات المرور. العلامات التي هي علامات تقليدية (أصبحت تقليدًا).

٢. في Denotatum (كائن) هناك مفاهيم في شكل أيقونة، مؤشر، رمز.

الأيقونة (*icon*) هي شيء يؤدي وظيفة كعلامة مشابهاً لشكل الكائن

(كما في الصور أو اللوحات).

أ. الفهرس (*Indeks*) هو الشيء الذي يؤدي وظيفة كعلامة تشير إلى علامته.

ب. الرمز (*symbol*) هو شيء يؤدي وظيفة الدلالة التي شاع استخدامها في المجتمع حسب الاصطلاح.

٣. الدلالة والعلامة والحجة مفاهيم في التفسير.

أ. الرمز (*Rheme*) هو الدلالة التي تتعلق بإمكانية فهم موضوع الدلالة بالنسبة للمفسر.

ب. الدلالة (*Decisign*) هي الدلالة التي تعرض معلومات عن المدلول عليه. ج. الدلالة هي الدلالة التي لا تكون دلالتها النهائية موضوعاً بل قاعدة.

ج. الحجة (*Argument*) هي الدلالة التي لا تكون علامتها النهائية موضوعاً بل قاعدة.^{١٧}

٣. فيلم

١. تعريف الفيلم

الفيلم في القاموس الكبير للغة الإندونيسية يعني غشاء رقيق مصنوع من السيلولويد يستخدم كوسيلة لتخزين الصور السلبية (التي سيتم تحويلها إلى صور فوتوغرافية) أو الصور الإيجابية (التي سيتم عرضها في السينما). بالإضافة إلى ذلك، يُعرف الفيلم أيضًا بأنه قصة مصورة. كجزء من الصناعة، يُعرف الفيلم أيضًا بأنه جزء من الإنتاج الاقتصادي في مجتمع ما، ويجب النظر إليه في علاقته

¹⁷ Aryani, Widya, and Ahmad Toni. "Analisis Semiotika Charles Sanders Peirce pada Logo PT Bank Mega Syariah." Vol. 2, No. 11, November 2020. h. 967

مع المنتجات الأخرى. كما يُعد الفيلم جزءًا من الاتصال، وهو الجزء الأهم في نظام يستخدمه الأفراد أو المجموعات لإرسال واستقبال الرسائل.^{١٨}

وفقًا لبامبانغ سوجيهارتو، فإن الأفلام هي تقنية سينمائية (صور متحركة) ظهرت في القرن التاسع عشر. تطورت الأفلام كأحد التقنيات السينمائية بسرعة كبيرة، وأصبحت أكثر تطورًا، وبدأت تهيمن على حياتنا، حتى أصبحت ليست مجرد صور متحركة على الشاشة، بل أصبحت الشاشة نفسها تتحرك في حياتنا بفضل شكلها المحمول في أيدينا (الهواتف المحمولة، والأجهزة اللوحية، وأجهزة الكمبيوتر المحمولة، والكاميرات).^{١٩}

٢. تاريخ السينما وتطورها

تعود جذور السينما إلى التجارب العلمية والتكنولوجيا البصرية في القرن التاسع عشر. اكتشاف أجهزة مثل الزويتروب والفييناكيسكوب والمصباح السحري سمح للبشر برؤية صور تبدو وكأنها تتحرك.^{٢٠} أحد المخترعين المهمين هو إيدوارد ميريديج، الذي نجح في عام ١٨٧٨ في تسجيل حركة الحصان في إطارات صور فوتوغرافية تبدو وكأنها تتحرك عند عرضها بسرعة.^{٢١}

¹⁸ Muhammad Ali Mursid Alfathoni, *pengantar teori film*, (Depublish, Yogyakarta, 2020) h.2

¹⁹ Abriantoro, Willa Yuan. "Fantasi Pada Popularitas Tokoh Dilan dan Milea Dalam Film Dilan 1990 Di Kalangan Mahasiswa Uin Sunan Ampel Surabaya." *Surabaya. Skripsi. Sarjana: Prodi Aqidah dan Filsafat Islam, Fakultas Ushulludin dan Filsafat Universitas Islam Negeri Sunan Ampel Surabaya* (2018).

²⁰ Biran, Misbach Yusa. *Sejarah Film 1900–1950: Bikin Film di Jawa*. Komunitas Bambu, 2009, hal. 3

²¹ Lubis, M. Dali. *Teknologi Perfilman: Sejarah dan Perkembangannya*. Jakarta: Gramedia, 1991, hal. 12

يُعتبر يوم ٢٨ ديسمبر ١٨٩٥ تاريخ ميلاد السينما الحديثة. في ذلك اليوم، عرض الأخوان لوميير من فرنسا فيلمًا وثائقيًا قصيرًا بعنوان ”خروج العمال من مصنع لوميير“ (La Sortie de l’Usine Lumière à Lyon) في باريس. تم عرض هذا الفيلم باستخدام جهازهم المسمى Cinématographe، الذي يمكنه تسجيل الصور وعرضها.^{٢٢}

في الولايات المتحدة، ابتكر توماس ألفا إديسون جهاز الكينيتوسكوب، لكن هذا الجهاز لا يمكن مشاهدته إلا من قبل شخص واحد في كل مرة، مما يجعله غير فعال للترفيه الجماهيري^{٢٣}. في تلك الفترة، لم تكن الأفلام تحتوي على صوت وكانت تعتمد بشكل كبير على العناصر البصرية وتعبيرات الوجه والنصوص بين المشاهد (intertitles) كانت الموسيقى عادةً تُعزف مباشرة في السينما بواسطة عازف بيانو أو أوركسترا صغيرة. أحد الشخصيات المهمة في هذه الحقبة هو جورج ميليس، الذي ابتكر أفلام الخيال العلمي والفانتازيا مثل ”الرحلة إلى القمر (Le Voyage dans la Lune)“ عام ١٩٠٢.^{٢٤}

عام ١٩٢٧ شهد ثورة في عالم السينما مع ظهور فيلم The Jazz Singer، وهو أول فيلم يجمع بين الصوت والصورة بشكل متزامن. أنتجت شركة Warner Bros. هذا الفيلم الذي حقق نجاحًا تجاريًا كبيرًا.^{٢٥} ومنذ ذلك الحين، بدأت تقنية الصوت تستخدم على نطاق واسع في صناعة السينما.

²² Biran, Misbach Yusa. Sejarah Film 1900–1950: Bikin Film di Jawa. Komunitas Bambu, 2009, hal. 6

²³ Suryono, Bambang. Mengenal Dunia Perfilman. Jakarta: Balai Pustaka, 1995, hlm. 24.

²⁴ Hadi, S. Dasar-Dasar Sinematografi. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2001, hal. 30.

²⁵ Lubis, M. Dali. Teknologi Perfilman: Sejarah dan Perkembangannya. Jakarta: Gramedia, 1991, hal. 49

مع تطور العصر، لم يعد الفيلم مجرد وسيلة للترفيه، بل أصبح أيضًا أداة للتعليم والدعاية وحتى تشكيل الرأي العام. في هذا السياق، تتمتع الأفلام بقوة أيديولوجية قادرة على تشكيل نظرة المجتمع تجاه القضايا الاجتماعية والسياسية والثقافية وحتى الدينية. وهذا يتماشى مع رأي لورا مولفي التي تقول إن الأفلام ليست مجرد انعكاس للواقع، بل تساهم أيضًا في تشكيل وتأطير هذا الواقع من خلال بنائها البصري والسردية²⁶. لذلك، لا يمكن فصل الأفلام عن القوة الثقافية المرافقة لها، لأن كل قصة يتم عرضها تحمل دائمًا قيمًا معينة، سواء بشكل صريح أو ضمني.

علاوة على ذلك، أصبحت الأفلام أيضًا جزءًا مهمًا من الممارسات الثقافية والهوية الجماعية. من خلال تمثيل الشخصيات والمواقع والقصص، غالبًا ما تعكس الأفلام الظروف الاجتماعية للمجتمع في عصر معين. على سبيل المثال، تسلط الأفلام التي أعقبت الإصلاح في إندونيسيا الضوء على قضايا عدم المساواة الاجتماعية والصراع حول الهوية وحرية التعبير²⁷. لذلك، فإن مشاهدة الأفلام لا تعني مجرد الاستمتاع بالصور المتحركة، بل قراءة الرسائل الاجتماعية التي تحتويها، مما يفتح مجالًا للحوار بين صانعي الأفلام ومشاهديها.

٣. صلاح الدين الأيوبي

صلاح الدين يوسف بن أيوب بن شاطي ولد في عام ٥٣٢ هـ / ١١٣٨ م في تكريت، العراق. نشأ في عائلة كردية، وكان والده، نجم الدين

²⁶ Laura Mulvey, *Visual Pleasure and Narrative Cinema*, Screen 16.3 (1975): hal. 6

²⁷ Krishna Sen dan David T. Hill, *Media, Culture and Politics in Indonesia*, (Oxford University Press, 2000), hlm. 145.

أيوب، قائداً بارزاً في خدمة الدولة الزنكية. تلقى تعليمه العسكري والسياسي على يد نور الدين زنكي، وكان هذا بداية رحلته نحو القيادة والزعامة^{٢٨} عندما ولد، طرد والده وعمه من تكريت من قبل الحكام المحليين، فانتقلوا إلى الموصل، ثم إلى حلب (حلب) واستقروا أخيراً في دمشق^{٢٩}. في دمشق، نشأ صلاح الدين وتلقى تعليمه الديني والعسكري.

صلاح الدين تربى في بيئة دينية سنية واتبع المذهب الشافعي. درس القرآن والحديث والفقه، بالإضافة إلى العلوم العسكرية مثل الفروسية والرمية واستراتيجيات الحرب. كان معروفاً بذكائه ومثابرتة وتواضعه وحبه للعلم^{٣٠}. على الرغم من نشأته في بيئة عسكرية، لم يبدِ صلاح الدين اهتماماً كبيراً بالجيش في طفولته. ومع ذلك، نظراً لكونه نشأ في بيئة عائلية نشطة جداً في المجال العسكري، انخرط في نهاية المطاف في عالم الحروب.

بدأت مسيرة صلاح الدين العسكرية عندما انضم إلى عمه شيركوه في حملة إلى مصر أرسلها نور الدين محمود الزنكي لمواجهة نفوذ الفاطميين وتوسع المسيحية اللاتينية. بعد وفاة شيركوه عام ١١٦٩ م، عُيّن صلاح الدين وزيراً (رئيس وزراء) من قبل الخليفة الفاطمي^{٣١}. على الرغم من أنه كان سنيًا في بيئة حاكم شيعي^{٣٢}. لكن حكمة وذكاءه في بناء ثقة الشعب جعلته محبوباً من قبل الكثير من الناس.

^{٢٨} هبء الدين بن شداد، النواذر السلطانية وحملاسن اليوسفية ، تحقيق: مجال الدين الشيباني، بيروت: دار الكتاب الجديدي، ص. ١٢

^{٢٩} ابن شداد، النواذر السلطانية والحماسن اليوسفية، تحرير جمال الدين الشيباني، القاهرة: ١٩٥٦، ص ١٥.

^{٣٠} الذهبي، سير أعلام النبلاء، الجزء ٢١، ص ٢٢٩

^{٣١} المقرئزي، السلك لمعرفة دول الملوك، الجزء الأول، ص ٣٥٦.

^{٣٢} ابن كثير، البداية والنهاية، الجزء ١٢، ص ٢٦٢.

كان صلاح الدين بارعًا في حكم شعبه، وقد ثبت ذلك في عام ١١٧١ م، عندما أنهى صلاح الدين رسميًا حكم الفاطميين وأعاد مصر إلى حضن الخلافة العباسية في بغداد. وهنا بدأ تأسيس السلالة الأيوبية^{٣٣}.

بعد وفاة نور الدين محمود في عام ١١٧٤ م، بدأ صلاح الدين حملة توحيد الأراضي الإسلامية. نجح في السيطرة على سوريا والحجاز واليمن وجزء من العراق، ووحيد قوى الإسلام في مواجهة تهديد جيوش الصليبيين^{٣٤}. على الرغم من أنه واجه مقاومة من ورثة نور الدين، إلا أن صلاح الدين انتصر بفضل دبلوماسيته وقوته العسكرية القوية. حكم بإنصاف وأفسح المجال لتطور العلوم والدعوة والتسامح.

ذروة مجد صلاح الدين كانت خلال الحملة الصليبية الثالثة. في عام ١١٨٧ م (٥٨٣ هـ)، قاد جيش الإسلام في معركة حطين ضد جيش الصليبيين وحقق انتصارًا كبيرًا^{٣٥}. هذا الانتصار مهد الطريق لتحرير القدس (بيت المقدس) التي كان جيش الصليبيين يحتلها منذ عام ١٠٩٩ م. في ٢ أكتوبر ١١٨٧، دخل صلاح الدين القدس وحررها دون إراقة دماء كبيرة، بل وضمن أمن السكان غير المسلمين^{٣٦}. تسامحه وعدله جعل أعداءه يحترمونه، بما فيهم ريتشارد قلب الأسد من إنجلترا.

توفي صلاح الدين في دمشق في ٢٧ صفر ٥٨٩ هـ / ٤ مارس ١١٩٣ م عن عمر ٥٥ عامًا. توفي في حالة فقر مادي، لأن ثروته أنفقها في الجهاد

^{٣٣} ابن كثير، البداية والنهاية، الجزء ١٢، ص ٢٦٦.

^{٣٤} ابن الأثير، الكامل، ص ١١٥.

^{٣٥} ابن الأثير، الكامل، ص ١١٩.

^{٣٦} ابن شداد، النوادر، ص ٢٠٠.

والتعليم وشعبه. ١١ دفن بالقرب من مسجد الأمويين في دمشق. قبره حتى الآن
مكان للزيارة والتبجيل .

يصير صلاح الدين الأيوبي من أبرز شخصيات التاريخ الإسلامي التي
جمعت بين القيادة العسكرية الحكيمة والرؤية السياسية العميقة والأخلاق
الإسلامية الرفيعة. وهو يمثل نموذجًا للقائد المسلم الموحد الذي جسّد المبادئ
الإسلامية في الحكم والعدل والجهاد والدعوة، مما يجعله موضوعًا ثريًا للدراسة من
الناحيتين النظرية والقيمية^{٣٧}.

^{٣٧}الصلاحي، علي مجّد، صلاح الدين الأيوبي وجهوده في القضاء على الدولة الفاطمية وتحرير بيت المقدس، بيروت: دار المعرفة، ٢٠٠٦، ص.

الباب الثالث

منهج البحث

من الناحية الإصطلاحية، تعود جذور المنهجية إلى كلمتي "طريقة" و"لوغوس". تُعرّف المنهجية بأنها الأسلوب الصحيح لتنفيذ شيء ما. ويعرّف اللوغوس بأنه العقل أو العلم أو المعرفة. وبالتالي، يمكن تفسير المنهجية على أنها علم الأساليب. ولذلك، فالمنهجية هي تقنية أو طريقة لتنفيذ وتنفيذ شيء ما باستخدام العقل بعناية حتى تتحقق الأهداف المتوقعة. وفي الوقت نفسه، البحث هو عملية نشاط للبحث والتسجيل والصياغة والتحليل حتى إعداد التقرير. في القاموس الإندونيسي الكبير (KBBI)، يُعرّف البحث بأنه نشاط جمع البيانات ومعالجتها وتحليلها وعرضها بشكل منهجي وموضوعي، لحل المشاكل أو اختبار الفرضيات.

وبناءً على الوصف أعلاه، فإن منهجية البحث من الناحية الاشتقاقية هي علم يبحث ويناقش طرق إجراء الدراسات البحثية حتى إعداد التقارير.³⁸

١. نوع البحث

ينقسم البحث إلى نوعين، وهما البحث الكيفي والبحث الكمي. في هذه الدراسة، سيتم استخدام نوع البحث الكيفي في هذه الدراسة. ويستخدم هذا البحث البحث النوعي الوصفي. وفي الوقت نفسه، يستخدم هذا البحث أسلوب منهج التحليل السيميائي كمحاولة لتطوير فهم الموضوع قيد الدراسة. وانطلاقاً من اختيار الموضوع، يعتزم الباحث إجراء تحليل سيميائي للقيم الأخلاقية السينمائية في فيلم صلاح الدين

³⁸ Aji, Rizqon Halal Syah. "Metodologi Penelitian Untuk Ekonomi Dan Bisnis." (Pt Media Edu Pustaka, Banten, 2022).h.2

الأيوبي باستخدام منهج فرديناند تشارلز ساندرز بيرس السيميائي في السيميائية، حيث تعرف نظريته بنظرية بيرس المثلثية للمعنى التي تتكون من الممثل والمفسر والموضوع، وكل منها يتكون من ثلاثة مستويات.

٢. البيانات ومصادر البيانات

أ. البيانات الأولية

البيانات الأولية هي البيانات التي تستخدم كمرجع في هذه الدراسة. وفي هذه الحالة، البيانات الأولية هي فيلم صلاح الدين الأيوبي.

ب. البيانات الثانوية

البيانات الثانوية هي البيانات التي تدعم البيانات الأولية المستمدة من مصادر المجالات والمراجع الأخرى المتعلقة بالبحث في التحليل السيميائي لفيلم صلاح الدين الأيوبي.

٣. طريقة جمع البيانات

طريقة جمع البيانات التي يستخدمها الباحثون هي مشاهدة الأفلام، والاستماع إلى الأفلام، وتسجيل البيانات وتصنيفها.

٤. طريقة تحليل البيانات

تتمثل طرق تحليل البيانات التي استخدمها الباحثون في هذه الدراسة فيما يلي:

أ. مشاهدة وفهم ما يمكن استخدامه كتحليل سيميائي للفيلم الذي

يحتوي على علامات

ب. تجميع البيانات وفقاً لصيغة المشكلة، ثم تفسير معنى هذه العلامات من

وجهة نظر البحث باستخدام أنليز السيميائية لتشارلز شاندرز بيرس

ج. خاتمة التحليل

الباب الرابع

نتيجة البحث ومناقشتها

يبدأ الفيلم بصلاح الدين (صلاح الدين يوسف بن أيوب) وهو طفل في تكريت، العراق. يوصف بأنه ينتمي إلى عائلة متدينة وذكية. قام والده (نجم الدين أيوب) وعمه (شيركوه) بتعليمه الدين والشجاعة والاستراتيجية العسكرية. يُصوّر صلاح الدين الصغير على أنه طفل مجتهد ومتواضع ومتعاون.

بدأ صلاح الدين يتعلم فن الحرب من عمه، الذي كان قائداً عسكرياً. شارك في حملة عسكرية إلى دمشق. كانت هناك عدة اختبارات صغيرة: الجرأة على محاربة الظلم، والسيطرة على الغضب، والتمسك بالحقيقة. في هذا القسم، تظهر بوضوح رموز الصدق والولاء وضبط النفس.

كانت مصر في ذلك الوقت في حالة من الفوضى بسبب الانقسامات الداخلية والتهديدات الخارجية. انضم صلاح الدين إلى عمه شيركوه في حملة عسكرية إلى مصر. بعد وفاة شيركوه، تم تعيين صلاح الدين وزيراً لمصر على الرغم من صغر سنه. بدأ في إجراء إصلاحات: تطبيق الشريعة الإسلامية، ومكافحة الفساد، وإقامة العدل.

بعد استقرار الأوضاع في مصر، بدأ صلاح الدين في توحيد المسلمين في سوريا والحجاز والمناطق المحيطة بها. واجه صراعات داخلية مع حكام غيورين بينما كان يعد قواته لمواجهة جيش الصليبيين. تسلط هذه الحلقة الضوء على أهمية الوحدة والصبر والاستراتيجية. ذروة القصة: معركة حطين (١١٨٧ م) ضد جيش الصليبيين. بفضل استراتيجيته الذكية، نجح صلاح الدين في هزيمة جيش الصليبيين الضخم. مهد هذا

الانتصار الطريق لتحرير القدس. يسلط الفيلم الضوء أيضًا على شخصية صلاح الدين النبيلة، الذي لم يذبح أعداءه بل منحهم الرحمة. استعاد المسلمون القدس بنجاح. ومع ذلك، لا يركز الفيلم على الحرب فحسب، بل يسلط الضوء أيضًا على شخصية صلاح الدين: المتواضعة والعادلة والمليئة بالرحمة.

أ. علامات السيميائية لشارلز ساندرز بيرس في فيلم صلاح الدين الأيوبي

أجريت هذه الدراسة على فيلم صلاح الدين الأيوبي. استخدم التحليل تحليل شارلز ساندرز بيرس السيميائي، الذي يهدف إلى تحديد كيفية تطبيق نظرية شارلز ساندرز بيرس السيميائية، وهي المثلث السيميائي (مثلث المعنى)، الذي ينقسم إلى ثلاثة أجزاء: الفاعل، والوجود، وتفسير الإشارات، في فيلم صلاح الدين الأيوبي.

سيناقش الباحث هذه العناصر الثلاثة في ملاحظة وتفسير وتحليل العلامات التي تحمل معاني ورسائل خفية. وبالتالي، سيقوم الباحث بتفصيل العلامات السيميائية في فيلم صلاح الدين الأيوبي باستخدام نموذج تشارلز ساندرز بيرس السيميائي كنظرية داعمة .

بناءً على تحليل الباحث لتمثيل القيم البطولية استنادًا إلى التحليل السيميائي لشارلز ساندرز بيرس، وبناءً على ثلاثية تشارلز ساندرز بيرس بين علاقة التمثيل مع نفسه، والتمثيل مع موضوعه، والتمثيل مع تفسيره، يمكن استنتاج ما يلي:



الحلقة ١٣، في الدقيقة ٢٠:١١.

يهرب بهروم وقومه، مع صديق صلاح الدين، من جيش رينالد. يضحي بهروم بنفسه طواعية لأنه يعوق رحلتهم بسبب حالته الضعيفة.

التمثيل:

الصورة: تظهر الصورة المادية لبهروم وهو مستلقي حالته الضعيفة.

لغويًا: "شعبي الآن تحت حمايتك".

من التعبير والصور المعروضة، هذا (Sinsign) لأنه يظهر حدثًا يرمز إلى قيمة تضحية البطل. توفر الصور والحوار أيضًا معلومات واضحة عن الوضع في ذلك الوقت وترمز إلى استعداد بهروم للتضحية بنفسه.

الموضوع:

(١) موقف التضحية الذي يتخذه القائد لإنقاذ شعبه، حتى لو كان ذلك يعني التضحية بنفسه.

(٢) يمثل الشخصية شخصًا يسلم شعبه للحصول على الحماية من طرف آخر.

(٣) الموضوع هو معنى الاستسلام والثقة والحماية.

التفسير:

(١) هذا يظهر الولاء والقيادة وقيمة البطولة من خلال التضحية بالنفس كشكل من أشكال المسؤولية.

(٢) يمكن تفسير هذه الصورة على أنها رمز للثقة والمسؤولية. يعتقد الشخص أن شعبه في أيد أمينة وآمنة.

(٣) من منظور سردي، هذا يدل على رابطة اجتماعية أو سياسية أو دينية تعطي الأولوية لسلامة الشعب على المصالح الشخصية.



الحلقة ٢ في الساعة ١٦:٥٦

عندما تمكن صلاح الدين من الهروب من حبس بھروم، اقترب من بھروم وناداه ليتحداه ويساعده في تحرير السجناء الأبرياء الآخرين.

التمثيل :

الصورة: وجه مليء بالغضب ولعة جسد تشير إلى المواجهة ضد المقاومة

اللغة: ”بھروم! تعال إلى هنا أيها الجبان“!

مع الصور الغاضبة وتصريحه، يمكن اعتبار هذا علامة ناتجة عن علاقة سببية (مؤشر) بين سجن صلاح الدين ومقاومته لبھروم. العلامة التمثيلية الموضحة هي علامة قانونية، حيث أن مصطلح ”جبان“ هو تقليد اجتماعي يستخدم لاستفزاز الخصم، مما يشير إلى شجاعة البطل. بالإضافة إلى النص المعبر عنه، يمكن أن تشير الصور المعروضة على صلاح الدين أيضاً إلى قيمة الشجاعة.

الموضوع:

(١) تعبير عن الإحباط بسبب ما يُنظر إليه على أنه عدم عدالة ومظهر من مظاهر الشجاعة لمحاربة الشر.

(٢) إظهار التحدي للعدو المسمى بھروم.

التفسير :

(١) هذا يظهر شجاعة صلاح الدين المهيمنة عند مواجهة بھروم. لقد تجرأ على مواجهة الخطر الجسدي، بما في ذلك الإصابة والموت، من أجل تحقيق العدالة لأسراه الأبرياء.

- ٢) يُظهر هذا الشخصية شجاعة وتصميماً في مواجهة خصمه.
- ٣) تحمل كلمة ”جبان“ معنى رمزياً مفاده أن الخصم يُعتبر عديم الشرف والشجاعة لمواجهة المعركة مباشرة.



الحلقة ٢، في الدقيقة ٢:٢٤

اتخذ صلاح الدين قراراً عندما بدأت الأوضاع تخرج عن السيطرة خلال رحلته مع مصطفى، الذي تعرض لكمين من قبل لصوص. تمكن صلاح الدين من وضع خطة لمحاربتهم

التمثيل :

الصورة: صلاح الدين في وسط مجموعة من الفرسان ويدها مرفوعتان

اللغة: ”توقفوا جميعاً“!

تصور الصورة الموقف الحرج، وتشير عبارة صلاح الدين إلى حدث حقيقي أو محدد (Sinsign). يمكن تحليل الإشارة التي يظهرها صلاح الدين في

الصورة، حيث تشير يده المرفوعتان وموقعه في الوسط إلى القيادة وتظهر العلاقة السببية (Index) بين هجوم اللصوص ورد صلاح الدين. تتيح هذه المشهد أيضاً تحليلاً للتمثيل في الحجة، حيث تغني بنية التفكير المنطقي الكامنة وراء إجراءات القيادة.

الموضوع:

- ١) موقف اتخاذ القرارات في المواقف الحرجة التي تتطلب حلاً.
- ٢) تُظهر هذه المشهد أمرًا حازمًا من القائد بوقف الحركة أو الحرب.
- ٣) الموضوع هو فعل السيطرة على الموقف لمنع الفوضى أو الصراع الأكبر.

التفسير:

- ١) هذا يوضح قيم القيادة والقدرة على اتخاذ القرارات بثقة، مما يدل على أن البطل قادر على التغلب على المشاكل في المواقف الطارئة.
- ٢) ترمز هذه الشخصية إلى القيادة والحسم والسلطة .
- ٣) تشير عبارة ”أوقفوا كل شيء“ إلى أن القائد الجيد قادر على السيطرة على قواته ووقف النزاعات من أجل الصالح العام.
- ٤) يمكن أيضاً تفسير هذا الرمز على أنه قيمة إنسانية تتمثل في وقف إراقة الدماء قبل حدوث ما هو أسوأ.



الحلقة ١٤ ، الدقيقة ١٧:٥٤

يطلب صلاح الدين من ملك دمشق إرسال قوات لمساعدة ثاريك وآخرين من هجوم جيش ريجنالد. يسأل والد صلاح الدين، بصفته قائد المملكة، عن العلاقة بين صلاح الدين وصديقه.

التمثيل:

الصورة: تعبيرات وجه صلاح الدين ووضعية جسده تشير إلى حالة طارئة

اللغة: "إنهم ليسوا مجرد أصدقاء... إنهم مثل عائلتي."

من التعبيرات والصور المعروضة، فإن علامات التمثيل المعروضة هنا هي مؤشرات تتجلى في علامات، وهي علامات تظهر بسبب السببية والعناصر البصرية في المشهد التي تصبح علامات ملموسة ومحددة تشكل معنى (ديسينت).

الموضوع:

(١) إظهار الذعر في موقف حرج لأن سلامة أصدقائه مهددة.

٢) يسلط هذا المشهد الضوء على القرب العاطفي والأخوة.

٣) الموضوع المعني ليس مجرد صداقة عادية، بل رابطة قوية تشبه العائلة.

التفسير:

١) تحتوي الجملة على معنى رمزي عن الأخوة والولاء ورابطة أعمق من مجرد

الصداقة.

٢) ينقل الشخصية أن الوحدة في النضال تعزز علاقة وثيقة مثل الأسرة.

٣) يسلط تفسير أوسع الضوء على قيمة الأخوة في الإسلام وأهمية التضامن في

النضال.



الحلقة ٩، الساعة ١٨:١٣

تحمي أنيسة ثوريك المصاب من هجوم جيمس بتحذيره حتى تتمكن من إنقاذ ثوريك.

التمثيل:

الصورة: ثوريك منحني وأنيسة تقف منتصبة كما لو كانت تحمي ثوريك من هجوم جيمس.

لغويًا: ”يجب أن تنقذه إذا كنت تريد الكنز“.

يتضمن التحليل البصري واللغوي لهذه المشهد رمزية لأن تصرفات أنيسة تمثل تعاطفًا غير مباشر وتتطلب ثقافة اجتماعية. تظهر العلاقة بين العناصر البصرية والنص أيضًا التفسير لأن الإشارة تتطلب تفسيرًا للتعاطف بناءً على الأعراف الاجتماعية، أي أن مساعدة الضعفاء هي شكل من أشكال التعاطف. يظهر هذا التحليل أيضًا عناصر جدلية لأنه يقدم منطقيًا منطقيًا يكمن وراء تصرفات الشخصية.

الموضوع:

- ١) الشعور بالقلق عند رؤية الآخرين في مأزق والرغبة في إنقاذهم.
- ٢) تصور هذه الحالة ضغطًا أو تهديدًا أو معضلة: إنقاذ شخص ما هو شرط للحصول على شيء ذي قيمة (كنز).
- ٣) الموضوع هو الصراع بين المصالح المادية (الكنز) والقيم الإنسانية (مساعدة الآخرين) والقيم الإنسانية (إنقاذ شخص ما).

التفسير :

١) تحتوي هذه المشهد على رمز لاختبار أخلاقي: ما إذا كان الشخص يختار القيم الإنسانية (مساعدة الآخرين) أو يسعى وراء طموحه الشخصي (الثروة).

٢) تُعلِّم هذه الرسالة أن حياة الإنسان أكثر قيمة بكثير من الممتلكات المادية، وأن إنقاذ حياة شخص ما له الأولوية على المصالح الشخصية.



الحلقة ٢ في الدقيقة ٣٩:٢

تصور هذه المشهد المأزق الذي يواجهه صلاح الدين وهو يلاحق من قبل اللصوص.

التمثيل:

بصريًا: موقف صلاح الدين عندما يتعرض لكمين من قبل اللصوص أثناء مرافقته لمصطفى.

لغوي: "اختر بين ثروتك أو حياتك."

يتضمن التحليل البصري واللغوي لهذه المشهد رمزية لأن تصرفات صلاح الدين تمنح مصطفى خياراً عندما يحاصره اللصوص، مما يدل على إدراكه أن الإنسان أحياناً يجب أن يتخلى عن ثروته للحفاظ على حياته، لأن الثروة مجرد ملكية مؤقتة يمكن أن تضيع في أي وقت.

الموضوع:

- ١) يواجه الشخص خياراً بين فقدان ممتلكاته أو التضحية بحياته.
- ٢) توضح هذه الحالة صراعاً أخلاقياً يجب على البشر فيه الاختيار بين الممتلكات المادية والحياة كأولوية قصوى.
- ٣) المعنى الرمزي هو أن الحياة (الروح) أكثر قيمة من الممتلكات المادية.

التفسير:

- ١) يمكن تفسير هذا الحوار على أنه رسالة مفادها أن الحياة أكثر قيمة من الممتلكات. ذلك لأن الممتلكات يمكن استبدالها، أما الحياة فلا.
- ٢) تحتوي هذه المشهد أيضاً على رسالة حول جشع البشر، الذي يجعلهم أحياناً على استعداد للتضحية بكل شيء من أجل الثروة.
- ٣) بالإضافة إلى ذلك، يمكن تفسير هذا أيضاً على أنه تذكير بعدم التعلق المفرط بالعالم المادي.



الحلقة ١ في الدقيقة ٥٢:٢٣

تُظهر هذه المشهد والدي صلاح الدين وهما يعانقانه وهو على وشك المغادرة إلى العاصمة.

التمثيل:

بصريًا: والدا صلاح الدين يعانقانه ويودعانه.

لغوي: "عد إلينا سالمًا."

يتضمن التحليل البصري واللغوي لهذه المشهد رموزاً بسبب تصرفات والدي صلاح الدين عندما يطلب الإذن بالرحيل لتحقيق أحلامه. كلاهما يمنحانه مباركتهما رغم قلقهما، وتحتضنه والدته بحب ودفء.

الموضوع:

١) صلاح الدين على وشك مغادرة والديه، وهما يوجهان له رسالة بأن يعود سالمًا.

٢) وهذا يدل على القلق والحزن والدعاء بأن تظل الأسرة المسافرة تحت حماية الله وتعود سالمة.

٣) المعنى الرمزي هو أن التعبير عن الأمل والدعاء بالسلامة يعكس حب وعاطفة كلا الوالدين.

التفسير:

- ١) تعلمنا هذه المشهد أن سلامة أحبائنا أعلى من أي شيء آخر.
- ٢) هذه الكلمات ليست مجرد كلمات وداع، بل هي أيضاً تعبير عن قلق عميق.
- ٣) يمكن تفسير هذه الرسالة على أنها تعبير عن حب وعاطفة كبيرين.

ب. القيم الأخلاقية في فيلم صلاح الدين الأيوبي

بشكل عام، القيم الأخلاقية هي معايير أو مقاييس مستمدة من القيم السائدة في المجتمع، وتستخدم لتحديد ما هو جيد وسيء، ومناسب وغير مناسب، وكذلك صواب وخطأ في مواقف وسلوكيات البشر. تنشأ القيم الأخلاقية من مزيج من مفهوم القيمة (الأشياء التي تعتبر قيمة ومهمة) والأخلاق (قواعد الحياة المتعلقة بالخير والشر)، بحيث تعمل القيم الأخلاقية كمبادئ توجيهية للحياة توجه البشر نحو الخير. وفقاً لسوتارجو أديسوسيلو، القيم الأخلاقية هي مقاييس أو مبادئ تتعلق بسلوك الإنسان تجاه الآخرين والبيئة، وتستخدم كدليل لتحديد المواقف والأفعال.³⁹

³⁹ Sutarjo Adisusilo, Pembelajaran Nilai Karakter: Konstruktivisme dan VCT sebagai Inovasi Pendekatan Pembelajaran Afektif (Jakarta: Rajawali Pers, 2013), hal.. 78.

يؤكد بيرتنز أن القيم الأخلاقية هي مبادئ تحدد ما إذا كان فعل الإنسان أخلاقياً جيداً أم سيئاً، وكذلك ما إذا كان من المناسب أو غير المناسب القيام به في الحياة الاجتماعية.⁴⁰

في حين يشرح فرانز ماغنيس-سوسينو أن القيم الأخلاقية هي قيم تتعلق بواجبات الإنسان كفرد كريم، وتوجه الإنسان إلى احترام كرامة الإنسان والتصرف بمسؤولية.⁴¹

وبالتالي، يمكن استنتاج أن القيم الأخلاقية هي مجموعة من المبادئ أو المعايير أو المبادئ التوجيهية للحياة التي تنبع من المعايير الأخلاقية والقيم الإنسانية، والتي تنظم السلوك البشري ليكون متوافقاً مع الخير والحقيقة والكرامة الإنسانية.

فيلم صلاح الدين الأيوبي ليس مجرد عمل ترفيهي يروي قصة بطولية لقائد عظيم في التاريخ الإسلامي، بل هو أيضاً أداة تعليمية غنية بالرسائل الأخلاقية والقيم الحياتية. من خلال القصة التي تصور نضال صلاح الدين في الدفاع عن الحقيقة وتوحيد الأمة واستعادة الأرض المقدسة من قوات الصليبيين، يدعو الفيلم المشاهدين إلى فهم معنى الشجاعة والعدالة والإيمان الراسخ.

تكمن قوة هذا الفيلم في قدرته على إحياء روح القيادة والسلوك المثالي الذي أظهره صلاح الدين. فهو لا يسلط الضوء فقط على أعماله البطولية في

⁴⁰ K. Bertens, Etika (Jakarta: Gramedia Pustaka Utama, 1993), hal. 142.

⁴¹ Franz Magnis-Suseno, Etika Dasar: Masalah-Masalah Pokok Filsafat Moral (Yogyakarta: Kanisius, 1987), hlm. 23.

ساحة المعركة، بل يؤكد أيضًا على إنسانيته وبساطته وتواضعه، مما أكسبه احترام الأصدقاء والأعداء على حد سواء.

لذلك، يمكن اعتبار هذا الفيلم وسيلة تعليمية أخلاقية مهمة للجيل الحالي يمكن استخدامها كمثال في الحياة اليومية. من خلال النهج السيميائي لتشارلز ساندرز بيرس، يمكن قراءة كل مشهد على أنه علامة تحمل معنى أعمق: ليس مجرد قصة، بل انعكاس لقيم الإنسانية والقيادة والروحانية.

تُظهر الصور في هذا الفيلم رموزًا قوية لمسؤولية القائد، وأهمية الشجاعة، ومعنى الأخوة، والمعضلة بين الإنسانية والجشع. تعرض كل مشهد علامة تشير إلى شيء محدد، ثم تُفسر على أنها رسالة أخلاقية ذات صلة بالجمهور.

فيما يلي وصف للقيم الأخلاقية لعدة مشاهد:

١. الصورة الأولى

اقتباس: "شعبي الآن تحت حمايتك".

يحتوي التعبير في الصورة الأولى على قيمة التضحية، وهي إحدى السمات الرئيسية للبطولة التي تعكس استعداد الشخص للتخلي عن مصالحه الشخصية أو راحته أو حتى حياته من أجل الآخرين أو مجموعة أو قضية أعظم. في سياق البطولة، تظهر هذه القيمة مستوى عالٍ من الإيثار، حيث يستطيع البطل أن يضع غروره جانبًا لتحقيق الصالح العام أو حماية العدالة.^{٤٢} قيمة التضحية في الصورة الأولى هي:

⁴² Anwar, Rosihon. Akhlak Tasawuf. Bandung: Pustaka Setia, 2010, hal. 115.

(١) مسؤولية القائد: القائد الحقيقي يضع دائمًا سلامة شعبه في المقام الأول.

(٢) الثقة: حماية الشعب مسؤولية يجب تحملها.

(٣) التضامن: السلامة الجماعية أهم من المصالح الشخصية.

٢. الصورة الثانية

التعليق: ”باهروم! اخرج إلى هنا... أيها الجبان“!

يعبر التعبير في الصورة الأولى عن قيمة الشجاعة، وهي القدرة على الثبات في أداء الواجبات أو الالتزامات، حتى في مواجهة الصعوبات أو التهديدات أو المخاطر. تتضمن هذه القيمة التضحية والتصميم على محاربة الظلم، والكفاح من أجل الحقيقة، أو حماية الآخرين غالبًا مع تعرض المرء لخطر كبير.^{٤٣} قيمة الشجاعة في الصورة الثانية هي:

(١) الشجاعة: محاربة الأعداء علانية تظهر روح الفروسية.

(٢) احترام الذات: رفض الأساليب الماكرة كشكل من أشكال الحفاظ على الشرف.

(٣) العزم: نقل رسالة مفادها أن الشجاعة الأخلاقية أعلى من الخوف.

⁴³ Azizah, Fitria Nur, and Yadi Mardiansyah. "NILAI KEPAHLAWANAN PADA FILM SALAHUDIN AL AYYUBI (SEMOTIKA CHARLES SANDERS PEIRCE)." *SeBaSa* 8.1 (2025): 117-132..

٣. الصورة الثالثة

التعجب: ”أوقفوا كل شيء!“!

يحتوي التعبير في الصورة الأولى على قيمة القيادة، وهي الاستعداد لوضع احتياجات الآخرين وسلامتهم فوق المصالح الشخصية والقدرة على اتخاذ قرارات عادلة تراعي مصالح جميع الأطراف. في الروايات البطولية، غالبًا ما يتم اختبار قيم القيادة هذه من خلال مختلف التحديات والعقبات التي يجب على البطل مواجهتها.^{٤٤} القيم البطولية الموضحة في الصورة الثالثة هي :

(١) القيادة الحازمة: القائد الجيد قادر على السيطرة على الموقف.

(٢) الانضباط: يجب على القوات إطاعة الأوامر للحفاظ على النظام.

(٣) ضبط النفس: لا تحل جميع المشاكل بالعنف.

٤. الصورة الرابعة

التعليق: ”إنهم ليسوا مجرد أصدقاء... إنهم مثل عائلتي“.

يعبر التعليق في الصورة الأولى عن قيمة الولاء، وهي الوفاء هو التمسك الراسخ بالالتزامات والوعود والعلاقات، سواء تجاه الأفراد أو المجموعات أو القيم التي يؤمن بها

⁴⁴ Kartono, Kartini. Pemimpin dan Kepemimpinan: Apakah Kepemimpinan Abnormal Itu? Jakarta: Rajawali Pers, 2014, hal. 45.

المراء. ومن منظور اللغة العربية، غالبًا ما يرتبط الوفاء بمفهوم «الوفاء»، أي التزام الوعود والحفاظ على الثقة بشكل مستمر.^{٤٥} بينما قيمة الولاء في الصورة الرابعة هي:

(١) الأخوة: الأصدقاء الحقيقيون يتجاوزون العلاقات الرسمية، ليصبحوا عائلة.

(٢) التضامن: تعزيز روح التكاتف في السراء والضراء.

(٣) الولاء: الصداقة الحقيقية مبنية على الحب والولاء.

٥. الصورة الخامسة

اقتباس: ”يجب أن تنقذه إذا كنت تريد الكنز“.

يحتوي الاقتباس في الصورة الأولى على قيمة التعاطف، وهي القدرة على فهم ما يشعر به الآخرون ورؤية الأمور من منظورهم. التعاطف ضروري في البطل لأن فهم صعوبات الآخرين يمكن أن يحافظ على الشعور بالوحدة ويقوي التماسك في محاربة الأعداء.^{٤٦} القيم الواردة في الصورة الخامسة هي:

(١) الإنسانية: سلامة الإنسان أهم بكثير من الممتلكات المادية.

(٢) اختبار الجشع: تذكير بأن الطموح الدنيوي يمكن أن يتغلب على الأخلاق.

(٣) الأولوية الأخلاقية: يُختبر البشر لاختيار بين مساعدة الآخرين أو السعي وراء

الثروة.

٦. الصورة السادسة

التعليق: ”اختر بين ثروتك أو حياتك“

⁴⁵ Ibnu Manẓūr, Lisān al-‘Arab (Beirut: Dār Ṣādir, t.t.), jil. 15, hlm. 401.

⁴⁶ Goleman, Daniel. Emotional Intelligence: Kecerdasan Emosional. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama, 2015, hal. 141.

يحتوي التعبير في الصورة الأولى على قيمة الوعي، وهي قيمة الوعي هي قدرة الفرد على فهم واستيعاب المعنى الكامن في ظاهرة ما، سواء من الناحية اللغوية أو السياقية، مما يؤدي إلى تكوين فهم تأملي ونقدي. في دراسات اللغة والأدب العربي، ترتبط قيمة الوعي ارتباطاً وثيقاً بعملية تفسير المعنى (الدلالة)، والذوق اللغوي، وفهم الرسائل الأخلاقية والاجتماعية والروحية الواردة في النص.^{٤٧} القيم الواردة في الصورة السادسة هي:

- (١) إعطاء الأولوية للحياة على الممتلكات المادية: الحياة أهم من الثروة؛ يجب أن تكون سلامة الروح هي الأولوية القصوى.
- (٢) عدم الجشع والطمع: تنتقد هذه الصورة السمة البشرية المتمثلة في حب الممتلكات أحياناً أكثر من حب الحياة.
- (٣) الأولويات الأخلاقية: يواجه البشر دائماً خيارات مهمة؛ والاختيار الحكيم سيحدد سلامة حياتهم.

٧ . الصورة السابعة

التعليق: "عد إلينا سالماً"

تحتوي الصورة الأولى على قيمة التعاطف، وهي قيمة الرحمة هي موقف يتسم بالتعاطف والاهتمام واللطف، ويحث الفرد على معاملة الآخرين بكل حب وإحسان. ومن منظور اللغة العربية والأدب العربي، غالباً ما تُجسد قيمة الرحمة من خلال مفهوم «الرحمة»، وهي شكل من أشكال الرحمة لا يقتصر على

⁴⁷ Ali Ahmad Madkūr, Tadrīs Funūn al-Lughah al-‘Arabiyyah (Kairo: Dār al-Fikr al-‘Arabī, 2006), hlm. 89.

الجانب العاطفي فحسب، بل يتجسد أيضًا في أفعال ملموسة تجاه الآخرين.^{٤٨}

القيم الواردة في الصورة السابعة هي:

(١) قيمة الاهتمام: تذكيرنا بأن ندعو دائمًا ونأمل في سلامة من هم بعيدون،

لأن سلامة أحبائنا هي الأهم.

(٢) قيمة الدعاء والثقة بالله: في الأساس، هذا دعاء مصحوب بالأمل والتسليم

لله حتى يحمي المسافرين.

⁴⁸ Ibnu Manzūr, Lisān al-‘Arab (Beirut: Dār Ṣādir, t.t.), jil. 12, hlm. 230.

الباب الخامس

الخاتمة

الخلاصة

فيلم صلاح الدين الأيوبي هو فيلم ملهم. فهو يصور مسيرة حياة صلاح الدين، الذي كان شجاعاً جداً منذ طفولته حتى أصبح قائداً عظيماً. يحتوي هذا الفيلم على العديد من الدروس والقيم الأخلاقية، مما يجعله فيلماً ممتازاً لدراسة مشاهده باستخدام نهج سيميائي. لذلك، تستخدم هذه الدراسة نهجاً سيميائياً (بيرس) لفحص العلامات والأشياء وتفسيرات المشاهد في فيلم صلاح الدين الأيوبي.

بناءً على التحليل الذي استخدمه الباحث مع النهج السيميائي لبيرس والقيم الأخلاقية في فيلم صلاح الدين، يمكن استنتاج أن الرموز في مشاهد فيلم صلاح الدين تلعب دوراً حاسماً في نقل المعاني المعقدة، خاصة في السياق الأخلاقي. يشرح النهج السيميائي أن كل علامة أو رمز (التمثيل) والمعنى الناتج (التفسير) والشيء الممثل (الشياء) مترابطة، وتشكل علاقة تمكن من فهم إنشاء وتفسير المعنى من خلال العلامات.

ومع ذلك، تقرر هذه الدراسة أيضاً بأن النهج السيميائي القائم على التمثيل اللغوي قد لا يشمل القيم الأخلاقية بشكل كامل، الأمر الذي يتطلب مزيداً من البحث يشمل شريحة سكانية أوسع ومنظورات ثقافية متنوعة. بشكل عام، يؤكد هذا التحليل أن الأخلاق لا تنطوي فقط على الشجاعة والتضحية في المعركة، بل تعكس أيضاً بحثاً أعمق عن المعنى والتفاني لقيم الإنسانية والعدالة. القيم الأخلاقية الواردة في مشاهد هذا

الفيلم هي: قيمة التضحية، وقيمة الشجاعة، وقيمة القيادة، وقيمة الولاء، وقيمة التعاطف، وقيمة الوعي، وقيمة الرحمة.

اقتراحات

هذه الأطروحة هي مجرد نتيجة قراءة وفهم شخصي للباحث. لذلك، فإن الباحث على ثقة تامة من أن هذا البحث سيحتوي على العديد من الأخطاء. ولهذا السبب، ينتظر الباحث بفارغ الصبر اقتراحات ونقد من مختلف الأكاديميين بشأن هذا العمل. كما يأمل الباحث بصدق أن يساهم هذا العمل في إجراء مزيد من الأبحاث في شكل تجديد وتحسين مستمرين.

المرجع

فهمي قاسم موري. التحليل السيميائي لمنشورات الانستغرام لحجاج كارتون علي أساس
نظرية جارليس وليام موريس. طروحة. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية
الحكومية، ٢٠٢٤

أمانينا عاطفة الرافي و ويترياني، تحليلية سيميائية لرولان بارتس في رواية "ويغاتي" لخلمة
أنيس، التدريس: المجلد العاشر، العدد الاول، يوليو ديسمبر، ٢٠٢٢.

دانيال تشاندلر، "أسس السيميائية" (ج. ١، بيروت: املدينة العربية للترجمة، ٢٠٠٨)
هباء الدين بن شداد، النوادر السلطانية واحملاسن اليوسفية ، تحقيق: جمال الدين
الشيال، بيروت: دار الكتاب اجلديد.

ابن شداد، النوادر السلطانية واحملاسن اليوسفية، تحرير جمال الدين الشياي، القاهرة:
١٩٥٦.

الذهبي، سير أعلام النبلاء، الجزء ٢١.

المقرزي، السلك لمعرفة دول الملوك، الجزء الأول.

ابن كثير، البداية والنهاية، الجزء ١٢، ٦.

ابن الأثير، الكامل.

الصلابي، علي مُجَّد، صلاح الدين الأيوبي وجهوده في القضاء على الدولة الفاطمية وتحرير
بيت المقدس، بيروت: دار المعرفة، ٢٠٠٦

- Alex Sobur, *Semiotika Komunikasi*, Bandung: Remaja Rosdakarya, 2009.
- Anne Shirley Kamariani, "Analisis nilai dalam film Melawan Takdir, analisis semiotika oleh Lorne Barthes", tesis (Makassar: Sekolah Tinggi Dakwah dan Komunikasi dengan Aladdin Islam tahun 2018).
- Alex Sobur *Semiotika Komunikasi*, Bandung: Pt Remaja Rosdakarya, 2017.
- Aryani, Saleha, and Mia Rahmawati Yuwita. "Analisis semiotika charles sanders peirce pada simbol rambu lalu lintas dead end." *Mahadaya: Jurnal Bahasa, Sastra, Dan Budaya* 3.1 (2023): 65-72.
- Aryani, Widya, and Ahmad Toni. "Analisis Semiotika Charles Sanders Peirce pada Logo PT Bank Mega Syariah." Vol. 2, No. 11, November2020.
- Azizah, Fitria Nur, and Yadi Mardiansyah. "NILAI KEPAHLAWANAN PADA FILM SALAHUDIN AL AYYUBI (SEMIOTIKA CHARLES SANDERS PEIRCE)." *SeBaSa* 8.1 (2025): 117-132.
- Abriantoro, Willa Yuan. "Fantasi Pada Popularitas Tokoh Dilan dan Milea Dalam Film Dilan 1990 Di Kalangan Mahasiswa Uin Sunan Ampel Surabaya." *Surabaya. Skripsi. Sarjana: Prodi Aqidah dan Filsafat Islam, Fakultas Ushulludin dan Filsafat Universitas Islam Negeri Sunan Ampel Surabaya* (2018).
- Aji, Rizqon Halal Syah. "Metodologi Penelitian Untuk Ekonomi Dan Bisnis." Pt Media Edu Pustaka, Banten: 2022.
- Ali Ahmad Madkūr, *Tadrīs Funūn al-Lughah al-‘Arabīyyah*, Kairo: Dār al-Fikr al-‘Arabī, 2006.
- Benny H. Hoed, *Semiotik dan Dinamika*, Sosial Budaya. Jakarta: Komunitas Bambu, 2011.
- Biran, Misbach Yusa. *Sejarah Film 1900–1950: Bikin Film di Jawa*. Komunitas Bambu, 2009

- Dayu, Badar Sabawana Arga, and Muhamad Rifat Syadli. "Memahami konsep semiotika ferdinand de saussure dalam komunikasi." *LANTERA: Jurnal Komunikasi dan Penyiaran Islam* 1.2 (2023): 152-164.
- Erlangga, Christopher Yudha, Ichsan Widi Utomo, and Anisti Anisti. "Konstruksi nilai romantisme dalam lirik lagu (analisis semiotika ferdinand de saussure pada lirik lagu" melukis senja")." *Linimasa: Jurnal Ilmu Komunikasi* 4.2 (2021): 149-160.
- Firmansyah, Siddik. "Pemikiran Filsafat Semiotika dalam Pemahaman Charles Sanders Peirce dan Contohnya." *Al-Kauniah* 3.2 (2022): 81-91
- Goleman, Daniel. *Emotional Intelligence: Kecerdasan Emosional*. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama, 2015.
- Ibnu Manzūr, Lisān al-‘Arab, Beirut: Dār Ṣādir, t.t.,
- Krishna Sen dan David T. Hill, *Media, Culture and Politics in Indonesia*, Oxford University Press, 2000.
- Kartono, Kartini. *Pemimpin dan Kepemimpinan: Apakah Kepemimpinan Abnormal Itu?* Jakarta: Rajawali Pers, 2014.
- Lubis, M. Dali. *Teknologi Perfilman: Sejarah dan Perkembangannya*. Jakarta: Gramedia, 1991.
- Laura Mulvey, *Visual Pleasure and Narrative Cinema*, *Screen* 16.3 (1975).
- Muhammad Ali Mursid Alfathoni, *pengantar teori film*, Depublish, Yogyakarta, 2020.
- Nurrachman, Dian. "Teks Sastra dalam Perspektif Semiotika Pragmatis Charles Sanders Peirce." *Al-Tsaqafa: Jurnal Ilmiah Peradaban Islam* 14.1 (2017): 83-88.
- Rina Fitria, "Analisis Semiotika Charles Shanders Pierce Dalam iklan Kampanye Pasangan Calon Gubernur dan Wakil Gubernur Provinsi Bengkulu Tahun 2015".

Shirley Kamriani, "Analisis nilai-nilai dalam film Melawan Takdir: Analisis semiotika oleh Roland Barthes", *Tesis* (Makassar: Fakultas Dakwah dan Komunikasi Universitas Islam Aladin, 2018).

Wulandari, Sovia, and Erik D. Siregar. "Kajian Semiotika Charles Sanders Pierce: Relasi Trikotomi (Ikon, Indeks dan Simbol) dalam Cerpen Anak Mercusuar Karya Mashdar Zainal." *Titian: Jurnal Ilmu Humaniora* 4.1 (2020): 29-41.